

Druk Nr 513

KANCELARIA RADY MIASTA  
I DZIELNIC KRAKOWA  
SEKRETARIAT

wplynelo  
dnia: 2015 -10- 13

Projekt Prezydenta Miasta

Podpis .....

UCHWAŁA NR  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia

w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2015

(dot. zmian w planie wydatków w działach: 600, 750, 801, 851, 853, 900 i 921 – zadania dzielnic).

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz. U. z 2015 r. poz. 1515), art. 12 pkt 5 w związku z art. 91 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (tekst jednolity: Dz. U. z 2015 r. poz. 1445), Rada Miasta Krakowa uchwała, co następuje:

§ 1. W wydatkach budżetu Miasta Krakowa na rok 2015 wprowadza się zmiany, zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały.

§ 2 W uchwale Nr VI/70/15 Rady Miasta Krakowa z dnia 28 stycznia 2015 r. w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2015, z późniejszymi zmianami, wprowadza się następujące zmiany:

- w załączniku Nr 2 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 4 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 7 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 12 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały.

§ 4. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Krakowa.

§ 5. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

DYREKTOR WYDZIAŁU

*Malgorzata Okarnus*  
9.10.2015

SKARBNIK MIASTA  
KRAKOWA

*Lesław Fijał*  
12.10.2015

PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

*Jacek Majchrowski*

RADCA PRAWNY

*Krzysztof Stefański*  
KR-999 12.10.15v.

## Uzasadnienie

do uchwały Nr        /        /15 Rady Miasta Krakowa z dnia        2015 r.

Uchwała zawiera **zmiany w planie wydatków bieżących i inwestycyjnych w łącznej wysokości 880.732 zł**, w ramach środków wydzielonych do dyspozycji dzielnic na rok 2015 - zgodnie z uchwałami Rad Dzielnic: III, VIII, IX, X, XII, XIV i XVII.

Szczegółowy podział środków przedstawia załącznik Nr 4 do niniejszej uchwały.

Planowany wynik budżetu na rok 2015 – bez zmian.

Planowana nadwyżka operacyjna na rok 2015 – zmniejszenie o kwotę 559.556 zł.

DYREKTOR WYDZIAŁU  
*M. Okarmus*  
M. Okarmus  
9.10.2015

WYDATKI BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2015

zmiany

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki						w zł
			Zmniejszenia			Zwiększenia			
			Ogółem	w tym: gmina	powiat	Ogółem	w tym: gmina	powiat	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
600		<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>				<b>513 000</b>	<b>513 000</b>		
	60016	Drogi publiczne gminne				513 000	513 000		
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>513 000</b>	<b>513 000</b>		
		w tym:							
		wydatki jednostek budżetowych				513 000	513 000		
		z czego:							
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				513 000	513 000		
750		<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>	14 007	14 007					
	75095	Pozostała działalność	14 007	14 007					
		<b>Wydatki bieżące</b>	14 007	14 007					
		w tym:							
		wydatki jednostek budżetowych	14 007	14 007					
		z czego:							
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	14 007	14 007					
801		<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>				<b>53 556</b>	<b>53 556</b>		
	80195	Pozostała działalność				53 556	53 556		
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>53 556</b>	<b>53 556</b>		
		w tym:							
		wydatki jednostek budżetowych				53 556	53 556		
		z czego:							
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				53 556	53 556		

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	gmina	powiat	Ogółem	gmina	powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
851		<b>OCHRONA ZDROWIA</b>	<b>5 000</b>	<b>5 000</b>				
	85149	Programy polityki zdrowotnej	5 000	5 000				
		<b>Wydatki bieżące</b>	<b>5 000</b>	<b>5 000</b>				
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych	1 000	1 000				
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	1 000	1 000				
		dotacje na zadania bieżące	4 000	4 000				
853		<b>POZOSTAŁE ZADANIA W ZAKRESIE POLITYKI SPOŁECZNEJ</b>				<b>300 794</b>		<b>300 794</b>
	85395	Pozostała działalność				300 794		300 794
900		<b>Wydatki majątkowe</b>				<b>300 794</b>		<b>300 794</b>
		<i>w tym:</i>						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne				300 794		300 794
900		<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>	<b>861 725</b>	<b>861 725</b>				
	90004	Utrzymanie zieleni w miastach i gminach	1 375	1 375				
		<b>Wydatki bieżące</b>	<b>1 375</b>	<b>1 375</b>				
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych	1 375	1 375				
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	1 375	1 375				
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	249 500	249 500				
		<b>Wydatki majątkowe</b>	<b>249 500</b>	<b>249 500</b>				
		<i>w tym:</i>						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	249 500	249 500				
	90095	Pozostała działalność	610 850	610 850				
		<b>Wydatki majątkowe</b>	<b>610 850</b>	<b>610 850</b>				
		<i>w tym:</i>						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	610 850	610 850				

Dział	Rozdz.	Wydatki								
		Wyszczególnienie				Zwiększenia				
		Ogółem	Zmniejszenia w tym:		Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
		gmina	powiat		gmina	powiat		gmina	powiat	
<i>I</i>	<i>2</i>			5	6			7	8	9
921								13 382	13 382	
		<b>KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO</b>								
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby								
		<b>Wydatki bieżące</b>								
		<i>w tym:</i>								
		dotacje na zadania bieżące								
<b>Wydatki ogółem</b>		880 732	880 732					880 732	579 938	300 794
		20 382	20 382					579 938	579 938	
		860 350	860 350					300 794		300 794


  
 Dyrektor Wydziału
   
 Marja Nowak



Załącznik Nr 2  
do Uchwały Nr  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia

## WYDATKI BUDŻETU MIASTA ZWIĄZANE Z PROGRAMAMI INWESTYCYJNYMI zmiany

### 3. WYDATKI NA ZADANIA INWESTYCYJNE DZIELNIC

w zł

Numer zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2015 rok					
					Zmniejszenia			Zwiększenia		
					Budżet ogółem	zadania gminy	zadania powiatu	Budżet ogółem	zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
<b>Razem wydatki na zadania inwestycyjne dzielnic, w tym:</b>										
<b>Dz III</b>	<b>DZIELNICA III</b>				863 906	860 350	3 556	304 350	304 350	304 350
ZIKiT/DIW/O-III-2	Budowa integracyjnego ogródka Jordanowskiego w rejonie ulic Meissnera i Ślicznej	900	90095	ZIKiT	304 350	304 350				
ZIKiT/DIW/W-III-9	Budowa integracyjnego ogródka Jordanowskiego w rejonie ulic Meissnera i Ślicznej	853	85395	ZIKiT				304 350		304 350
<b>Dz VIII</b>	<b>DZIELNICA VIII</b>				548 000	548 000				
ZIKiT/DIW/T-VIII-1	Budowa i przebudowa oświetlenia na terenie Dzielnic VIII	900	90015	ZIKiT	241 500	241 500				
ZIKiT/DIW/O-VIII-3	Budowa i przebudowa ogródków Jordanowskich na terenie Dzielnic VIII	900	90095	ZIKiT	306 500	306 500				
<b>Dz IX</b>	<b>DZIELNICA IX</b>				6 800	6 800				
ZIKiT/DJR/T-IX-2	Budowa oświetlenia przy ul. Niecałej	900	90015	ZIKiT	6 800	6 800				
<b>Dz X</b>	<b>DZIELNICA X</b>				1 200	1 200				
ZIKiT/DIW/T-X-2	Budowa i przebudowa oświetlenia na terenie Dzielnic X	900	90015	ZIKiT	1 200	1 200				
<b>Dz XIV</b>	<b>DZIELNICA XIV</b>				3 556		3 556			
ZEO/DJR/W-XIV-2	Likwidacja barier architektonicznych w placówkach oświatowych na terenie Dzielnic XIV	853	85395	ZEO	3 556		3 556			

DYREKTOR WYDZIAŁU



Małgorzata Kozłowska

Załącznik Nr 3  
do uchwały Nr  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia

ZESTAWIENIE PLANOWANYCH KWOT DOTACJI UDZIELANYCH Z BUDŻETU MIASTA KRAKOWA W 2015 ROKU  
zmiany dotacji

1. Dotacje dla jednostek sektora finansów publicznych

1.2. Miejskie instytucje kultury

Dział	Rozdz.	§	Wyszczególnienie	Plan	Zmniejszenie dotacji	w tym:		Zwiększenie dotacji	w tym:		w zł
						Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa		Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
921			Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	ogółem w tym: - gmina				13 382	13 382		
	92109		Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	ogółem w tym: - gmina				13 382	13 382		
		2480	Dom Kultury Podgórze					13 382	13 382		
			<b>OGÓLEM</b> w tym: gmina					<b>13 382</b>	<b>13 382</b>		

DYREKTOR WYDZIAŁU

*M. G. 10.10.15*

Miejscowy Wydział

## 2. Jednostki spoza sektora finansów publicznych

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Plan	Zmniejszenie dotacji	w tym:		Zwiększenie dotacji	w tym:		Dotacja celowa
					Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa		Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
851		Ochrona zdrowia	ogółem w tym: - gmina	4 000		4 000				
	85149	Program polityki zdrowotnej	ogółem w tym: - gmina	4 000		4 000				
		<b>OGÓŁEM</b>	<b>OGÓŁEM</b> w tym: gmina	<b>4 000</b>		<b>4 000</b>				
				4 000		4 000				

w zł

DYREKTOR WYDZIAŁU



Małgorzata Okernus  
9.10.2015



## ŚRODKI WYDZIELONE DO DYSPOZYCJI DZIELNIC NA ROK 2015

w zł

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Zadania dzielnic	
			Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5
<b>ZBIORCZO</b>				
<b>600</b>		<b>Transport i łączność</b>		<b>513 000</b>
<b>750</b>	60016	Drogi publiczne gminne		513 000
		<b>Administracja publiczna</b>	<b>14 007</b>	
<b>801</b>	75095	Pozostała działalność	14 007	
		<b>Oświata i wychowanie</b>		<b>53 556</b>
<b>851</b>	80195	Pozostała działalność		53 556
		<b>Ochrona zdrowia</b>	<b>5 000</b>	
<b>853</b>	85149	Programy polityki zdrowotnej	5 000	
		<b>Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej</b>		<b>300 794</b>
<b>900</b>	85395	Pozostała działalność		300 794
		<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>861 725</b>	
	90004	Utrzymanie zieleni w miastach i gminach	1 375	
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	249 500	
	90095	Pozostała działalność	610 850	
<b>921</b>		<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>		<b>13 382</b>
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby		13 382
		<b>Ogółem</b>	<b>880 732</b>	<b>880 732</b>
w tym:				
<b>DZIELNICA III PRĄDNIK CZERWONY</b>			<b>304 350</b>	<b>304 350</b>
<b>853</b>		<b>Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej</b>		<b>304 350</b>
<b>900</b>	85395	Pozostała działalność		304 350
		<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>304 350</b>	
	90095	Pozostała działalność	304 350	
<b>DZIELNICA VIII DĘBNIKI</b>			<b>548 000</b>	<b>548 000</b>
<b>600</b>		<b>Transport i łączność</b>		<b>498 000</b>
<b>801</b>	60016	Drogi publiczne gminne		498 000
		<b>Oświata i wychowanie</b>		<b>50 000</b>
<b>900</b>	80195	Pozostała działalność		50 000
		<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>548 000</b>	
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	241 500	
	90095	Pozostała działalność	306 500	
<b>DZIELNICA IX ŁAGIEWNIKI - BOREK FAŁĘCKI</b>			<b>13 232</b>	<b>13 232</b>
<b>600</b>		<b>Transport i łączność</b>		<b>6 800</b>
<b>750</b>	60016	Drogi publiczne gminne		6 800
		<b>Administracja publiczna</b>	<b>2 432</b>	
<b>851</b>	75095	Pozostała działalność	2 432	
		<b>Ochrona zdrowia</b>	<b>4 000</b>	
<b>900</b>	85149	Programy polityki zdrowotnej	4 000	
		<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>6 800</b>	
<b>921</b>	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	6 800	
		<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>		<b>6 432</b>
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby		6 432

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Zadania dzielnic	
			Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5
<b>DZIELNICA X SWOSZOWICE</b>			<b>1 200</b>	<b>1 200</b>
<b>900</b>		<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>1 200</b>	
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	1 200	
<b>921</b>		<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>		<b>1 200</b>
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby		1 200
<b>DZIELNICA XII BIEŻANÓW-PROKOCIM</b>			<b>5 750</b>	<b>5 750</b>
<b>750</b>		<b>Administracja publiczna</b>	<b>4 750</b>	
	75095	Pozostała działalność	4 750	
<b>851</b>		<b>Ochrona zdrowia</b>	<b>1 000</b>	
	85149	Programy polityki zdrowotnej	1 000	
<b>921</b>		<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>		<b>5 750</b>
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby		5 750
<b>DZIELNICA XIV CZYŻYNY</b>			<b>6 891</b>	<b>6 891</b>
<b>600</b>		<b>Transport i łączność</b>		<b>3 335</b>
	60016	Drogi publiczne gminne		3 335
<b>750</b>		<b>Administracja publiczna</b>	<b>3 335</b>	
	75095	Pozostała działalność	3 335	
<b>801</b>		<b>Oświata i wychowanie</b>		<b>3 556</b>
	80195	Pozostała działalność		3 556
<b>853</b>		<b>Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej</b>	<b>3 556</b>	
	85395	Pozostała działalność	3 556	
<b>DZIELNICA XVII WZGÓRZA KRZESŁAWICKIE</b>			<b>4 865</b>	<b>4 865</b>
<b>600</b>		<b>Transport i łączność</b>		<b>4 865</b>
	60016	Drogi publiczne gminne		4 865
<b>750</b>		<b>Administracja publiczna</b>	<b>3 490</b>	
	75095	Pozostała działalność	3 490	
<b>900</b>		<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>1 375</b>	
	90004	Utrzymanie zieleni w miastach i gminach	1 375	

DYREKTOR WYDZIAŁU

  
 Małgorzata Ojarska  
 9.10.2015